



Belle-Ile
en-mer

COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES

Salle
ARLETTY
Saison 2022-2023

P. 4–29

Saison 2022 – 2023

30 Sept. *La Famille Vient en Mangeant*

28 Oct. *Tout Molière... ou presque*

10 Nov. Suroît (Version trio)

1^{er} Déc.. *Les 10 Travaux du colibri*

22 Déc. Yannis whY

14 Janv. Projet M.E.R.

24 Fév. Dan Ar Braz Duo

8 Mars *Jean-Pierre et le Loup*

15–21 Mars Fête du court-métrage

27 Avril *Un océan d'amour*

27 Mai *Pionnières !*

17 Juin *Ce qui m'est dû*

P. 30–35

Résidences artistiques

P. 36–40

Infos pratiques (réservation, tarifs, accès, contacts)

P. 41–42

Mémo frigo

ÉDITO

Après deux années entre parenthèses pour nous tous, la salle Arletty retrouve une programmation et je l'espère, vous, son public.

Les élus communautaires, comme les techniciens, souhaitent voir cette salle devenir le lieu culturel où vous pourrez profiter régulièrement et tout au long de l'année, d'événements et de spectacles accessibles à tous, avec vos proches.

Dans ce lieu qui vous est dédié, nous comptons sur vous pour vous l'approprier et y vivre de fabuleux moments d'échanges et de découvertes.

Puisse cette salle vivre avec vous et pour vous.

Bien culturellement.

Annaïck HUCHET
Présidente

Comme sur le menu d'un succulent festin, vous allez découvrir, au fil des pages de cette brochure, les spectacles proposés par la salle Arletty durant la saison 2022-2023.

Selon vos envies, vous pourrez savourer des entremets musicaux, des créations chorégraphiques, le plaisir du verbe, la douceur de l'émotion et même l'émerveillement de la magie. Marquée par la qualité et la diversité, cette saison offrira à chacune et chacun la possibilité de rencontrer des artistes de grand talent et de ressentir les joies précieuses et incomparables que procurent les arts.

Les plus jeunes seront aussi gâtés et plusieurs spectacles leur seront proposés. Du rêve et du rire à foison.

Bon appétit culturel à tous.

Tibault GROLLEMUND
Vice-Président à la
communication

THÉÂTRE

P. 6 *La famille vient en mangeant* - Cie MMM

P. 28 *Pionnières* - Jessica Goldman

CONCERT

P. 10 Suroît (Version Trio)

P. 17 Projet M.E.R. - Alexandre Sallet

P. 18 Dan Ar Braz Duo avec David et Porh

P. 24 Un océan d'amour - Cie Zenzika - BD-concert

JEUNE PUBLIC

P. 9 *Tout Molière ou presque* - Cie Les Nomadesques

P. 13 *Les 10 travaux du colibri* - Cie MouTon Major - scolaires uniquement

P. 21 *Jean-Pierre et le loup* - Jocoop Cie

MAGIE

P. 14 Yannis whY

FESTIVAL

P. 22 *Fête du Court-Métrage*

DANSE

P. 29 *Ce qui m'est dû* - La Débordante

SAISON 2022-2023

Vendredi 30 septembre – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 15

La Famille Vient en Mangeant

Compagnie MMM

« On ne choisit pas sa famille... On la joue ! », proverbe maison.

Une bagarre dans la chambre des petits et un test de grossesse dans l'intimité de la salle de bain amènent frères et sœurs à se réunir en Conseil de Fratrie. Les débats commencent alors : éducation à domicile, IVG, psychogénéalogie et autres histoires d'enfants... Sauf qu'à table, entre gaffes, piques, pauses cigarettes et visite surprise de la grand-mère, tout finit par se révéler ! Le Conseil de Fratrie devient alors, pour la première fois, Conseil de Famille...

1 comédienne, 8 personnages. Une pièce unique, une performance épique et un décor appelant l'imaginaire du spectateur... à ne pas manquer !

www.compagniemmm.com/

Écriture

Marie-Magdeleine

Julien Marot

Mise en scène

Marie-Magdeleine

Julien Marot

Interprétation

Marie-Magdeleine

Coaching

Anne Giry

Régie générale

Joseph Sommier

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €





Vendredi 28 octobre – 20 H 30

À partir de 6 ans – Durée : 1 heure 10

Tout Molière... ou presque

Compagnie Les Nomadesques

Trois comédiens décident de relever un défi impossible : monter les 33 pièces de Molière... en moins d'une heure !

De *Tartuffe* au *Médecin malgré lui*, en passant par *Les Fourberies de Scapin*, *L'Avare*, *Le Malade Imaginaire* ou encore *Le Bourgeois gentilhomme*, les moments cultes de toutes les pièces du plus célèbre dramaturge français s'enchaînent sous les rires des spectateurs. Un manteau, un autre chapeau et les personnages changent, se transforment et se donnent la réplique tout au long de cette histoire inédite écrite par Vincent Caire.

Ambiance loufoque, drôle et énergique, pour toute la famille, qui permettra de faire découvrir Molière aux plus jeunes tout en ravissant les plus âgés.

Écriture

Vincent Caire

Mise en scène

Vincent Caire

Interprétation

Damien Coden ou

Pierre-Étienne

Royer

Cédric Miele ou

Alexandre Tourneur

Mathilde Puget ou

Karine Tabet

www.lesnomadesques.com/

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €

CONCERT

Jeudi 10 novembre – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 15 environ

Suroît

Version Trio

Suroît c'est d'abord et avant tout une aventure humaine, une histoire de cœur. Ils sont les ambassadeurs d'une culture singulière : celle de l'Acadie des Îles de la Madeleine. Ils partagent en chansons et en musique un vécu, des histoires et des palabres, comme on transporte avec soi l'attachement à une terre natale, un sens du partage et de la communion avec les autres.

Leur musique évoque la mer, le vent du large, leurs origines acadiennes... sur des mélodies folkloriques, de cayen, de blues ou encore celtiques.

Fêtant cet été ses 45 ans de carrière musicale, Suroît a choisi de venir à Belle-Ile-en-Mer pour offrir à ses habitants un nouveau spectacle en toute intimité.

www.ilesdelamadeleine.com/2016/04/suroit-une-histoire-de-coeur/

Musiciens

Henri-Paul Bénard
Félix Leblanc
Simon-Charles Cyr

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €





Jeudi 1^{er} décembre – 10H30 / 14H30

Séances pour les scolaires – Durée : 50 minutes+

Les 10 Travaux du colibri

Compagnie MouTon Major

À la rencontre de la mythologie grecque, avec *Les 12 travaux d'Hercule*, et du conte amérindien, avec *La légende du Colibri*, ce spectacle témoigne de l'urgence mais aussi de la difficulté à sauver notre planète.

Une fable écologique et humaniste qui relate, à travers 10 histoires et chansons, interprétées par 4 artistes, les rencontres multiples et les aventures, l'épopée, de « Petit Colibri » en quête pour sauver la forêt.

La compagnie MouTon Major s'appuie sur le théâtre et le conte pour mettre en œuvre ses objectifs : susciter et promouvoir la pratique artistique partout où cela est nécessaire, créer et renforcer les échanges culturels et développer la création artistique. Elle imagine l'art de la parole dans une direction contemporaine et théâtrale.

Écriture

Interprétation

Tatiana Le
Petitcorps
Tangi Le Henanff
Laurent Preney
Yves-Marie Le
Texier

Graphisme

Maud Lodevis

Régie générale

Caroline Boyer

MAGIE

Jeudi 22 décembre – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 15

Le Grand Show !

Yannis whY

Yannis whY est un véritable talent montant du monde la Magie. Expert en manipulation de cartes, plusieurs fois primé dans des concours internationaux, il fait aujourd'hui partie de l'équipe de France de Magie.

Reconnu par ses Maîtres comme « l'un des meilleurs magiciens de sa génération, il excelle dans un numéro de manipulation mêlant univers oriental et modernité, le tout sur un rythme très enlevé.

Un spectacle qui vous réserve des surprises uniques.

Mise en scène

Thomas Guené

Magicien

Yannis whY

Ateliers de Magie

Mercredi 21 décembre à 14 H et à 16 H (*durée 1 heure*)

Sur inscription : 02.97.31.83.06. ou sallearletty@ccbi.fr

Limité à 20 personnes par atelier.

Tarif : 5 € par personne.

www.pro-de-magie.com/

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €



crazy
Smoke





Samedi 14 janvier – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure environ

Projet « M.E.R. »

En résidence de création du 9 au 14 janvier
à la salle Arletty.

« *M.E.R.* », c'est une rencontre entre la musique électronique et des instruments acoustiques, comme l'accordéon. Ses chansons racontent des aventures maritimes, parfois semées d'embûches, d'abandon et de tristesse, de pollution ou d'animaux échoués...

Ayant mis en avant les aspects géo-climatiques, l'heure est aujourd'hui à l'écriture et à la redécouverte de cet environnement à la fois singulier et complexe qu'est l'océan. Une complexité qui a façonné des contes, des mythes mais aussi des réalités mises en relief dans le « projet M.E.R. ».

Le groupe voit le jour en mars 2022 à l'initiative d'Alexandre Sallet, qui a grandi à Belle-Île-en-Mer et y conserve toujours de fortes attaches.

Composition

Alexandre Sallet

Musiciens

Alexandre Sallet

Victor Simon

Robin Tixer

Tristan Le Breton

Direction

artistique

Tristan Le Breton

CONCERT

Vendredi 24 février – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 30

Dan Ar Braz

Duo avec David Le Port

Il a passé une décennie aux côtés d'Alan Stivell, dans les années 70, participé au légendaire groupe anglais « Fairport Convention » en 1976, fait d'innombrables tournées en Europe et aux États-Unis dans les années 80, vécu l'incroyable succès de son album *L'Héritage des Celtes* en 1993 et a sorti une vingtaine d'albums à son actif. Aujourd'hui, Dan Ar Braz revient avec un concert « à 4 mains », en duo avec un autre guitariste d'exception : David Er Port.

L'envie de revisiter les classiques de son répertoire, ou des titres moins connus, voire jamais interprétés en public, mais aussi d'habiller ces mélodies de plusieurs guitares, cet instrument simple et fabuleux que Dan Ar Braz retrouve chaque jour comme si c'était le premier.

www.danarbraz.com/

Chant

Guitare

Dan ar Braz

Guitare

David er Port

Son

José Nedeleg

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €





Mercredi 8 mars – 16 H

À partir de 6 ans – Durée : 50 minutes

Jean-Pierre et Le Loup

Jo Coop Compagnie

Un orchestre de vinyles, un duo burlesque et un vieil homme qui rêve de fuguer pour un dernier tour de manège... C'est le combo explosif que proposent, pour ce spectacle, deux clowns de théâtre : Jean-Pierre et Artung.

Un récit clownesque, burlesque et musical à propos de la dépendance, de la désobéissance et de la liberté.

Ce spectacle, co-produit par le Réseau 4ASS et la Compagnie Les Bas-Bleus, a reçu le soutien de la DRAC Bretagne, de la Région Bretagne, de la Minoterie-Dijon, de la PadLOBA-Angers et de la ville de Guidel.

Écriture

Création musicale

Interprétation

Stéphane le Tallec

Jean Quiclet

Technique

Création lumière

Elouen Huitric

Construction

Olivier Texier

Costumes

Sophie Hoarau

Regard mise en scène

Nathalie le Flanchec

Tarif unique : 6 €

FESTIVAL

Du 15 au 21 mars

Tout public et scolaires

Fête du court-métrage Les Tempestaires

En collaboration avec *Les Tempestaires*, la communauté de communes participe à l'événement national : la Fête du court-métrage.

Une semaine de fête, pour les scolaires et le grand public, dans l'unique but de (re) découvrir l'art du court-métrage sous toutes ses formes : humour, animation, documentaire... Il y en aura pour tous les goûts !

Au programme de ces 3 jours :

- 2 jours de projections/goûter pour les scolaires
- 1 journée de projections tout public

Le détail du programme et des courts-métrages diffusés sera communiqué début d'année 2023.



LA FÊTE

DU COURT

MÉTRAGE



Jeudi 27 avril – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 10

Un océan d'amour

Compagnie Zenzika

Un océan d'amour est une formidable histoire qui suit la séparation accidentelle d'un couple un peu « usé » de Bretons, basée sur la BD éponyme. Elle s'occupe du foyer tandis que lui est un vieux pêcheur qui crapahute chaque matin sur son increvable rafiote. Mais leur amour va être mis à l'épreuve... dans une histoire sans paroles portée par une musique qui croise influences pop, jazz, traditionnelle et improvisée.

Une histoire qui emprunte au burlesque le plus échevelé son rythme, ses situations cocasses et son duo « homme chétif/maîtresse de maison robuste ».

Sur scène, les musiciens donnent vie à cette BD sans texte grâce à une composition originale créée autour des thèmes de la mer, du départ et des personnages.

Texte Illustrations

Wilfrid Lupano

Grégory Panaccione

Musiciens

Jean Lamur

Serge Hildesheim

Olivier Ricard

Julien Kamoun

Composition

musicale

Jean Lamur Olivier

Ricard

Montage vidéo

Olivier Durand

Samedi 27 mai – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure 30

Pionnières !

Compagnie Incendie, Mothers In
Trouble, Sésam Prod, ZD productions

Chicago 1896.

La légende de l'ouest sauvage, Calamity Jane, gagne sa vie en la racontant dans un théâtre miteux et se bat contre ses démons. Sarah Bernhardt, légende du théâtre français, en tournée triomphale en Amérique, cherche un rôle à sa mesure et adaptée à sa santé fragile. Son manager lui souffle que le rôle qu'il lui faut est celui de Calamity. Les deux légendes vont se rencontrer au *Marge's saloon*, où leurs vies pleines d'aventures s'invitent à table avec elles.

Ces pionnières de la liberté ont cassé les codes, allié célibat et maternité, carrière et innovation, vie privée et image publique. Et si elles avaient encore à nous apprendre pour inventer notre place dans le monde d'aujourd'hui ?

www.mothersintrouble.fr/

Écriture

Mise en scène

Jessica Goldman

Interprétation

Sandrine Seubille

Sophie Tellier

Antonin Maurel

Djahiz Gil

Compositeur

Simon Froget-

Legendre

Scénographie

Catherine

Parmantier

Costumes

Mélanie de Serres

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €

La Cie Incendies , Mothers in trouble prod. Sesam' Prod. Zd prod
présentent

PIONNIÈRES !



*Calamity Jane
Sarah Bernhardt
Chicago, 1896*

UNE PIÈCE DE
JESSICA GOLDMAN





Samedi 17 juin – 20 H 30

À partir de 10 ans – Durée : 1 heure

Ce qui m'est dû

La Débordante Cie

Dans un moment de théâtre chorégraphique qui part de l'intime et du corps pour questionner crûment le politique, Héloïse Desfarges et Antoine Raimondi racontent, par la danse et le jeu, l'histoire de leur propre prise de conscience écologiste.

Quelle est notre place dans la société ? Quelle est notre responsabilité face à la crise écologique que nous traversons ?

Très personnel et générationnel, mais aux potentialités universelles, le duo remet en cause notre système globalisé et nous interroge sur le sens de nos vies.

Une façon non culpabilisante, poétique et intelligente de prendre part à la lutte.

** Pièce traduite en Langue des Signes Française en temps réel*

www.ladebordante.com/

Écriture

Héloïse Desfarges
Antoine Raimondi
Jérémy Bergerac

Interprétation

Héloïse Desfarges
Antoine Raimondi
Olivier Calcada

Accompagnement écriture

Emmanuelle Laborit
Jenifer Lesage-
David

Accompagnement artistique

Jérémy Bergerac

Plein tarif : 10 €

Insulaires : 8 €

Tarif réduit : 6 €

P. 32 Présentation du partenariat « Hors-Saison »

P. 33 *Duo Ormaie* - Elodie Kimmel & Mira Cetii

P. 34 Alexandre Castillon

P. 35 Marjanne Ténére & Christian Helgi

RÉSIDENCES ARTISTIQUES



PARTENARIAT



Depuis 2021, la Communauté de Communes de Belle-Île-en-Mer est partenaire de l'association « Hors Saison » pour la programmation culturelle de la salle Arletty.

« Hors Saison » est une association Belliloise, créée en 2021 par des amoureux de l'île depuis plus de 60 ans. Son objectif est d'offrir un lieu de création exceptionnel à de nombreux artistes et d'apporter aux résidents de l'île une offre culturelle toute l'année. Elle propose également aux jeunes du collège Michel Lotte des sessions de travail entre artistes et élèves.

Grâce à ce partenariat, la programmation de la salle Arletty s'enrichit de résidences artistiques variées et diversifiées chaque année. Il permet également aux artistes de présenter le résultat de leur processus de création sur une scène professionnelle, avec des techniciens expérimentés et pour une salle d'au moins 300 personnes.

www.facebook.com/residenceartistes



Sortie de
résidence

Samedi 29 octobre – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure

Duo Ormaie

Ormaie, c'est le nom d'une forêt d'Ormes, le mélange des noms de deux artistes qu'un même feu anime...

Chacune avec sa voix et son instrument (le piano pour Elodie Kimmel et la guitare pour Mira Cétii), elles équilibrent leurs deux personnalités afin de créer un répertoire alternatif où le dépouillement et la poésie sont leurs maîtres-mots.

Gratuit

www.facebook.com/ormaie.duo/



Jeudi 11 mai - 20 H 30

Tout public - Durée : 1 heure

Sortie de
résidence

Alexandre Castillon

D'une écriture fine et élégante, Alexandre Castillon nous invite dans un univers poétique et malicieux, teinté d'une insouciance qui voudrait rendre à la vie sa légèreté enfantine. Il navigue sur des mélodies originales et colorées, faisant toujours intimement corps avec la musicalité des mots. Des mots qu'il nous glisse à l'oreille d'une voix à la fois suave et granuleuse.

www.facebook.com/chansonalexandrecastillon/

Gratuit



© M. TENERE

Sortie de
résidence

Mercredi 24 mai – 20 H 30

Tout public – Durée : 1 heure

Morjane Ténéré et Christian Helgi

Morjane Ténéré est une auteure-compositrice-interprète à l'univers organique et intimiste. Elle puise ses inspirations dans les paysages bruts et les cultures ancestrales du désert.

En Tamasheq, langue touarègue, “Ténéré” signifie désert. Elle porte ce nom comme un talisman, imprégnant ses compositions d'un rapport fort à la nature et aux éléments. Accompagnée par Christian Helgi, ils tentent de mettre en musique leurs univers.

Gratuit

www.morjanetenere.bandcamp.com/

P. 38 Réservation, tarifs et réduction, location, contacts

P. 39 Plan d'accès

P. 40 Présentation de l'équipe de la salle Arletty

P. 41 Mémo frigo (à découper)

INFOS PRATIQUES

RÉSERVATIONS

Vous pouvez réserver vos billets avant chaque spectacle :

- Par téléphone au 02.97.31.83.06. ou par mail à sallearletty@ccbi.fr
- Par internet à l'adresse www.ccbi.fr/billetterie-2
- Ou directement sur place

La réservation est préconisée même pour les spectacles gratuits.

En ligne, les billetteries seront intégralement disponibles dès septembre.

TARIFS ET RÉDUCTION


Trois tarifs sont disponibles pour la majorité des spectacles : plein tarif, tarif insulaires et tarifs réduits. Sur présentation des justificatifs correspondants, vous pouvez bénéficier de ces réductions dans les cas suivants :

- **Tarif insulaires** : pour les résidents muni exclusivement d'un passe ilien
- **Tarifs réduits** : pour les étudiants, les moins de 18 ans et les demandeurs d'emploi

LOCATION


La salle Arletty, de par sa structure polyvalente, s'intègre complètement dans la vie belliloise. Il est possible aux associations, aux établissements publics et scolaires, aux particuliers et aux entreprises, de louer les différents espaces de la salle pour tous types événements : réunions, conférences, événements publics, spectacles, concerts... Plus d'information sur notre site internet.


CONTACTS

 02.97.31.83.06.

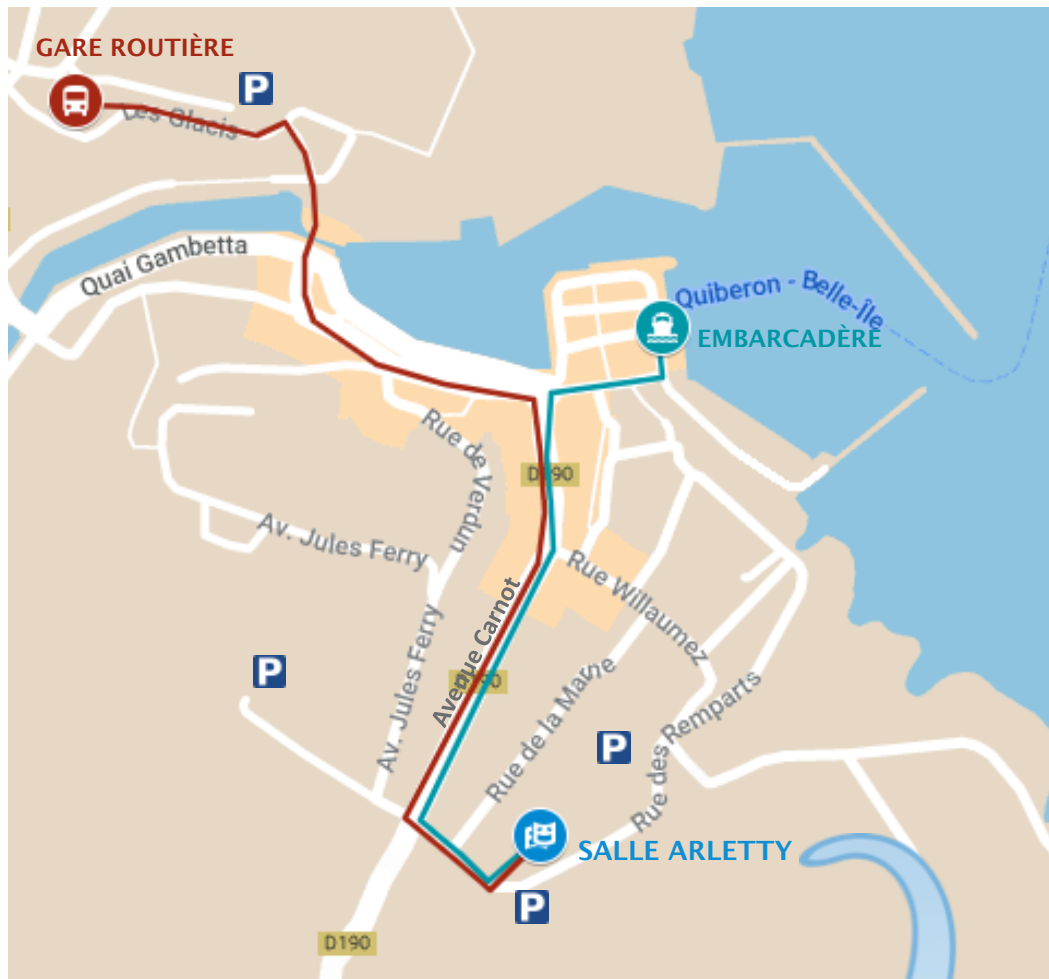
 sallearletty@ccbi.fr

 www.ccbi.fr/arletty

 @sallearletty

 www.instagram.com/sallearletty

PLAN D'ACCÈS



Embarcadère -> Salle Arletty : 6 minutes

Gare routière -> Salle Arletty : 12 minutes



Salle Arletty

Rue des Remparts

56360 LE PALAIS



L'ÉQUIPE



Responsable de la salle Arletty
Régisseuse générale

Suzanne JUHEL

En charge de la salle, Suzanne gère la régie principale, s'occupe des locations et accompagne les équipes techniques dans la préparation de leur spectacle.



Chargé d'administration et de production
Grégoire ARPIN-BUERIA

Assistant la responsable au quotidien, Grégoire est en charge de l'administration courante de la salle Arletty, de l'accueil et de la logistique pour la venue des artistes, et de la tenue de la billetterie.

30 septembre	20h30	La Famille Vient en Mangeant	T
28 octobre	20h30	Tout Molière... ou presque	J
10 novembre	20h30	Suroît (Version Trio)	C
21 décembre	20h30	Yannis whY	M
14 janvier	20h30	Projet M.E.R.	C
24 février	20h30	Dan Ar Braz Duo	C
8 mars	16h00	Jean-Pierre et le Loup	J
15 au 21 mars	-	Fête du court-métrage	F
27 avril	20h30	Un Océan d'amour	C
27 mai	20h30	Pionnières !	T
17 juin	20h30	Ce qui m'est dû	D

Théâtre / Concert / Jeune Public / Magie / Festival / Danse

RÉSERVATION

- 02.97.31.83.06.
- www.ccbi.fr/billetterie-2

CONTACTS

- ✉ sallearletty@ccbi.fr
- 🌐 www.ccbi.fr/arletty





MEMO FRIGO

Belle-Île
en-Mer

COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES





Salle Arletty
Saison 2022-2023
www.ccbi.fr/arletty

Belle-île
en-mer
COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES